

AMTLICHES

MITTEILUNGSBLATT

GEMEINDE

GÖTZENS

AUSGABE 36

609103 VERLAGSPOSTAMT

6091 GÖTZENS

ZUGESTELLT DURCH POST.AT JULI 2007



Reisepässe kontrollieren

Wir möchten daran erinnern, dass rechtzeitig vor der Urlaubsreise die Reisepässe auf ihre Gültigkeitsdauer zu kontrollieren sind! Rechtzeitig bedeutet mindestens 2 Monate vor Antritt der Reise. Der Reisepass ist ab Ausstellungsdatum 10 Jahre gültig.

Das Ablaufdatum ist ebenfalls im Pass angeführt. Bitte beachten Sie, dass für Reisen ins Ausland (z.B. Griechenland, Türkei, Tunesien, Fernreisen usw.) die Pässe mindestens noch 6 Monate Gültigkeit besitzen müssen.

Die Ausstellung eines neuen Reisepasses dauert ca. 2-3 Wochen. Nicht eingerechnet sind die Zeiten für die Fotoanfertigung bzw. etwaige Neuausstellung von Dokumenten (z.B. Staatsbürgerschaftsnachweis für Kinder ab dem 12. Lebensjahr). Informieren Sie sich daher rechtzeitig beim Gemeindeamt über die Vorgehensweise für die Reisepassausstellung.

Achtung!!

Laut Verordnung des Bundesministerium für Finanzen werden die Gebühren für Reisedokumente ab 01.07.2007 wie folgt erhöht:

gewöhnlicher Reisepass

€ 69,90 (bis jetzt 69,--)

Reisepass ohne Datenträger (Kinderpass)

 \in 26,30 (bis jetzt 26,--)

nachträgliche Miteintragung von Kindern

€ 26,30 (bis jetzt 26,--)

nachträgliche Ergänzung

 \in 26,30 (bis jetzt 26,--)

Personalausweis

 \in 56,70 (bis jetzt 56,--)

Die Expressausstellungen von Reisepässen und Kinderpässen bleiben mit \in 100,-- und \in 38,-- gleich."

Mit dem Budgetbegleitgesetz 2007, BGBI. I Nr. 24/2007, wurde u.a. im Artikel 8 das Gebührengesetz 1957 geändert.

Dabei wird It. § 14a der Bundesminister, die festen Gebührensätze des § 14 einmal jährlich im Verordnungsweg zu erhöhen. Diese Verordnung ist nun mit BGBI. II Nr. 128 am 15.6.2007 erschienen und wird mit Ablauf des 30.6.2007 wirksam.

Impressum:

Eigentümer, Verleger und für den Inhalt verantwortlich: Gemeinde Götzens, Burgstraße 3 Offenlegung:

Informationsblatt der Gemeinde Götzens

Die Bundesgebühren von derzeit \in 13,-- ändern sich auf nunmehr \in 13,20 ab 1.7.2007. (z.B. bei Strafregisterauszügen).

Müllangelegenheiten

Recyclinghof

Am Mittwoch, den 15. August 2007 bleibt der Recyclinghof aufgrund des Feiertages geschlossen.

Müllabholung

Der Restmüll wird jeweils am Donnerstag in den geraden Wochen abgeholt. Die nächste Restmüllabholung findet am Donnerstag, den 26.07.2007, statt!!

Weitere Termine (09.08; 23.08 usw.). Fällt der Termin auf einen Feiertag so wird der Müll am Vortag abgeholt.

Der Biomüll wird **jeden Montag** abgeholt. Fällt der Biomülltermin auf einen Feiertag so wird der Müll am nächsten Kalendertag abgeholt.

Die Gemeinde Götzens bittet die Restmüll bzw. die Biomüllsäcke frühestens am Vorabend zur Müllabholung bereit zu stellen, da es immer wieder vorkommt, dass Müllsäcke von Tieren aufgerissen werden. Aufgerissene Säcke bzw. verstreuter Müll werden von der Müllabfuhr nicht mitgenommen!!

Veranstaltungsrecht

Grundsätzlich ist jede Veranstaltung beim Bürgermeister der Gemeinde Götzens schriftlich anzumelden.

Die Anmeldung hat bei einer zu erwartenden Besucherzahl von weniger als 300 Personen mindestens 2 Wochen vor Veranstaltungsbeginn zu erfolgen.

Bei einer zu erwartenden Besucherzahl von mehr als 300 Personen muss die Anmeldung mindestens 4 Wochen vor Veranstaltungsbeginn dem Bürgermeister vorliegen. Je nach Art der Veranstaltung sind der Behörde noch verschiedene Unterlagen vorzulegen.

Verspätete Anmeldungen stellen einen Versagungsgrund der Veranstaltung dar.

Informieren Sie sich daher rechtzeitig im Gemeindeamt.

Satz und Repro:

© Werner's Atelier, Axams · Tel. 0 664/482 73 83

Mitarbeiter bei dieser Ausgabe:

Markus Lanznaster, Volkmar Reinalter

Druck: Kranebitter Druck, Telfs



Liebe Götznerinnen und Götzner!



Vorrangiges Thema ist noch immer das Lift-Projekt für Götzens. Sämtliche Unterlagen wurden inzwischen der Naturschutz- und Seilbahnbehörde vorgelegt, damit wichtige Entscheidungen nicht unnötig hinausgezögert werden. Zum jetzigen Zeitpunkt hängt aber noch alles von der Zustimmung eines einzigen Grundeigentümers ab.

Wir von Gemeindeseite werden alles versuchen, um hier zu einer Einigung zu kommen, weil ein um ein Jahr verspäteter Baubeginn auch die Gemeinde Götzens mit erheblichen Mehrkosten treffen würde. Generell darf ich mich an dieser Stelle aber bei allen Verhandlungspartnern für das Verständnis bedanken, welches sie bisher dem Liftprojekt entgegengebracht haben.

In Axams hat die erste Stufe der Generalsanierung der Hauptschule begonnen. In den nächsten 3 Jahren werden ca. fünf Mio. Euro in die Modernisierung dieser wichtigen Bildungseinrichtung – und damit auch in die Zukunft unserer Kinder – investiert. Die Zeit dafür war ja überreif, da in den letzten 40 Jahren diesbezüglich kaum etwas geschehen ist. Aber in naher Zukunft wird für alle wieder ein zeitgerechtes Lehren und Lernen möglich sein. Die Gemeinde Götzens wird sich anteilsmäßig mit ca. 30% beteiligen, da wir ja dank des Schulverbandes Miteigentümer sind.

Auch das Thema Nachmittagsbetreuung ist – so scheint es aus heutiger Sicht – voll auf Schiene. Die Anmeldungen im Mai lassen ein großes Interesse erkennen, und mit größter Wahrscheinlichkeit werden im Herbst in der Volksschule eigene Räume für die Nachmittagsbetreuung adaptiert werden. Um den Eltern noch mehr entgegenzukommen, hat der Gemeinderat beschlossen, dass das Essen für die Nachmittagsbetreuung künftig in der Volksschule Götzens verabreicht wird und nicht in Axams.

Der Golfplatz Axams-Grinzens befindet sich kurz vor der entscheidenden Planungsphase. Derzeit wird vom

Planungsverband das UVP-Verfahren beantragt. Die Kosten dafür tragen die Region Innsbruck und seine Feriendörfer, die örtlichen Raiffeisenkassen sowie die beteiligten Gemeinden und weitere Sponsoren. Auch Götzens bekennt sich zu diesem Projekt und wird auch finanziell sein Scherflein dazu beitragen.

Die Götzner Kulturveranstaltungen erfreuen sich ebenfalls zunehmend größerer Beliebtheit. Darüber hinaus können Sie auch in unserer Region heuer aus vielen kulturellen Angeboten auswählen. Das vergangene und gelungene Bezirksmusikfest in Natters war ja erst der Anfang. Beispielgebend darf ich noch auf das Bezirksschützenfest in Birgitz hinweisen sowie auf das Freilichttheater in Grinzens, wo ja heuer die Tiroler Freiheit auf dem beeindruckenden Freilichtareal Premiere hat.

Über das spezielle Kulturangebot in Götzens informiert Sie in dieser Ausgabe unser engagierter "Kulturprofi" Hubert Stolz.

Somit bleibt mir nur mehr übrig, Ihnen allen, verehrte Götznerinnen und Götzner, einen erholsamen Urlaub zu wünschen. Vielleicht haben auch Sie nach der Urlaubsrückkehr in die Heimat den Eindruck, dass es zuhause doch am schönsten ist. Ich lade Sie auch herzlich ein, das vielfältige Freizeitangebot in unserer Region zu nützen.

Ganz besonders wünsche ich unseren vielen ehrenamtlichen Idealisten in den Vereinen, aber auch unserem konstruktiv arbeitenden Gemeinderat sowie allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, dass Ihr alle im Sommer genug Kraft tanken könnt, um danach wieder für den – manchmal nerven- und zeitaufreibenden – Dienst an der Allgemeinheit frisch gerüstet zu sein.

Ihr Hans Payr

SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS:

Ich bin täglich von 11.00 bis 12.30 Uhr sowie am Montag von 16.00 bis 18.00 Uhr für Sie zu sprechen.

In dringenden Fällen bin ich auch außerhalb dieser Zeit nach telefonischer Vereinbarung erreichbar.



Das Fest der goldenen Hochzeit feierten

am 20.03.2007 das Ehepaar Maria und Anton Eigentler

am 27.04.2007 das Ehepaar Irmgard und Willi Kofler



Bgm. Payr überbrachte die Glückwünsche des Landes sowie der Gemeinde Götzens

Berichtigung:

Bei der letzten Ausgabe des Götzners ist der Redaktion ein Fehler bei der Bildüberschrift der Goldenen Hochzeit von Irmgard und Paul Lang unterlaufen.



Das Ehepaar **Irmgard und Paul Lang** feierte am 24.11.2006 die goldene Hochzeit.



Götzens Mobil – ab August in unserer Gemeinde!!!!

Ziel der neuen Mobilitätszentrale Götzens mobil in unserer Gemeinde ist es, umweltfreundliches Verkehrsverhalten intensiv zu fördern. Dazu werden verschiedene interessante Angebote für Sie geschaffen.



Eines davon ist die Förderung der Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel Zudem bewirbt die Gemeinde mit einem VVT-Schnupperticket die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel (Bus).

Vorgangsweise: Der Gemeindebürger reserviert sich das Ticket für einen bestimmten Tag, holt es während der Öffnungszeiten im Gemeindeamt ab und bringt dieses am Abend wieder retour.

Für nähere Info's wenden Sie sich bitte an Frau Schmölz Marion sowie an Herrn Reinalter Michael.





Kindergartenkinder zu Besuch beim Bürgermeister

Wie jedes Jahr besuchten auch heuer wieder die Kindergartenkinder mit Gitarre und Gesang den Bürgermeister. Kekse und Limo durften dabei natürlich nicht fehlen!



Muttertagsfeier 2007

Die diesjährige Muttertagsfeier fand am Freitag, den II.05.2007 im Gemeindezentrum statt. Bgm. Payr konnte ca. I20 Mütter bei dieser Veranstaltung begrüßen.

Für Tanz und Stimmung sorgten die "Sunnyboys" aus Axams. Küche, Service und Bar wurde vom Tuiflverein Götzens organisiert.



GETRÄNKEABHOLMARKT Josef Singer

BIRGITZ • DORFSTRASSE 12 • TELEFON 3 23 67



JETZT AUCH IM DIENSTE DES UMWELTSCHUTZES!

- MÜLLABFUHR •
- SPERRMÜLLABFUHR •
- BIOMÜLL- UND STRAUCHSCHNITTABFUHR
 - BÄUERLICHER KOMPOSTIERER





Firmung in Götzens am 23. Juni 2007

Am Samstag, den 23. Juni 2007 spendete Bischofsvikar Dr. Ernst Jäger den jungen Firmlingen aus unserer Pfarrgemeinde das Firmsakrament.

In einem feierlichen Gottesdienst wurde ihnen durch die Worte des Firmspenders "Sei besiegelt durch die Gabe Gottes, den Heiligen Geist" die Kraft des Heiligen Geistes zugesprochen.

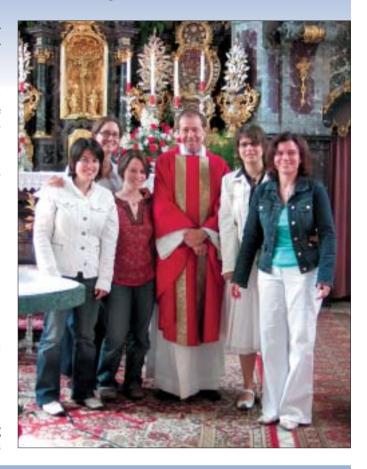
Die Firmlinge, haben sich mit ihren Firmhelfern gewissenhaft auf diesen Moment vorbereitet.

Dem Firmteam, Gerti Schuler, Marlene Siebert,
Astrid Schmölz, Clemens Haider,
Martina Prader, Michael Schallner,
Martina Holzmann, Günter Goritschnig
und Heinz Schuler die zu dieser
Vorbereitung der Firmlinge mitgeholfen
haben sei herzlich gedankt.

Bedanken möchte sich aber auch das Firmteam bei den Eltern für ihre Unterstützung.

Danke schön!!!!!!

Günter Goritschnig Obmann des Pfarrgemeinderates



15 Jahre Jungschar Götzens

Die Jungschar Götzens feierte am 22. April 2007 beginnend mit einem Gottesdienst in der Pfarrkirche Götzens und anschließendem Festakt im Jugendraum 15 Jahre Jungschar Götzens und 60 Jahre Jungschar Österreich.

Mit diesem Fest wollte die Jungschar nicht nur die Jungschar Österreich, sondern auch die Jungschar Götzens mit den Gründungsmitgliedern Astrid Schmölz und Lisl Payr hoch leben lassen.

Für die große Anteilnahme seitens unserer Bevölkerung möchten wir uns recht herzlich bei allen bedanken, sowie auch bei allen, die uns bei der Vorbereitung für dieses Fest unterstützt haben.

Großer Dank gilt jedoch auch der Gemeinde Götzens und der Pfarre Götzens für die Benützung der Räumlichkeiten im Jugendraum und Unterstützung unserer Aktivitäten mit unseren Jungscharkindern.

Günter Goritschnig





Tiroler Barocktage haben voll eingeschlagen

Mit dieser Kirchenkonzertreihe hat heuer der Veranstalter (Verein Freunde der Wallfahrtskirche Götzens) für ganz Tirol einen Schwerpunkt für Alte Musik im Sakralbereich gesetzt und damit dem Image der Gemeinde Götzens als Hochburg für Sakrale Musik überregional eine Krone aufgesetzt. Die Künstler und engagierten Ensembles, Chöre, Orchester waren durchwegs Tiroler, die sich bereits auch auf dem internationalen Parkett in der Musikszene für Alte Musik einen Namen gemacht haben (Countenor Markus Forster, Marini Consort Innsbruck, Peter Waldner, Wolfgang Kostner, um nur einige namentlich in Erinnerung zu rufen). Die dargebotene Musik machte einen Bogen von Frühbarock bis Spätbarock; von Itali-

en, über Deutschland nach England. Somit wurde es ein abwechslungsreiches Programm mit unterschiedlichsten Besetzungen (von Solostimme, Sprecherin, Streichquintett, Kammerchor, Ensembles bis Orchesterbesetzung). Beim Stabat Mater von Luigi Boccherini wurde im Sinne von Ton und Licht der barocke Kirchenraum mit einbezogen und in effektvolle Lichter und Stimmungen getaucht.

Künstler und Publikum waren einstimmig der Meinung, dass diese neue Konzertreihe unbedingt fortgeführt werden soll. Es gibt bereits Gespräche und Pläne für 2008. Jetzt heißt es noch, die nötigen Sponsoren zu überzeugen.

"G'sungen und g'spielt zur Höheren Ehr - geistliche Volksmusik aus dem Alpenraum

Bereits zum 4. Mal findet heuer der Götzner Musiksommer unter diesem Thema in der Wallfahrtskirche Götzens statt. Was vor drei Jahren als Experiment begonnen hat, ist inzwischen zu einer fixen Einrichtung geworden.

- steht unter einem bestimmten Thema, z.B. Marienlieder, Lob des Waldes, Lieder aus dem Jahreskreis, Lob- und Danklieder. Begleitet werden die Sängerlnnen von verschiedenen Musikgruppen, Saiten-Instrumenten, Jagd- und Waldhörnern sowie Blechbläser.





Die Gäste kommen mitunter von weither. Es handelt sich stets um echte, traditionelle Lieder und Weisen, es wird live gespielt und live gesungen und selbstverständlich ohne jede technische Hilfe, genau nach dem Motto: "Echte Volksmusik braucht keinen elektrischen Strom"! Die ausführenden Gruppen kommen heuer aus Nordtirol, Bayern und Südtirol.



Es werden heuer ca. 160 SängerInnen und Musikant-Innen nach Götzens kommen. Jeder der 8 Abende – jeweils Sonntag um 20.15 h, vom 8. Juli bis 26. August Auch eher selten zu hörende Instrumente, wie z.B. Okarina, sind vorgesehen.

Alle Konzerte sind bei freiem Eintritt zu besuchen, über eine freiwillige Spende freuen sich die Veranstalter (Verein Freunde der Wallfahrtskirche Götzens mit Veranstaltungsleiter Hubert Stolz).



Gesundheits- und Sozialsprengel westliches Mittelgebirge

Wer sind wir - was tun wir?

1979 wurde von der Sozialakademie Innsbruck ein Modell mit dem Thema "Gesundheits- und Sozialsprengel" ausgearbeitet und 1980 in den Gemeinden Mutters, Natters, Götzens, Birgitz, Axams und Grinzens erprobt. Das Modell hat sich bewährt, so wurden mittlerweile 63 weitere Sprengel in ganz Tirol gegründet, sodass eine flächendeckende Betreuung gegeben ist.

Unsere Leistungen:

Hauskrankenpflege/Pflegehilfe



Wir kommen zu Ihnen nach Hause und begleiten Sie je nach Bedarf und Rücksprache mit Ihrem behandelnden Arzt. Unterstützend wollen wir dazu beitragen, dass Sie in Ihrer gewohnten Umgebung bleiben können. Wir sind ein gut ausgebildetes Team von Diplomkrankenschwestern/pflegern und PflegehelferInnen, was uns ermöglicht, Pflege, Betreuung und Begleitung mit sehr viel Liebe und fachlicher Kompetenz zu bewältigen.

Die medizinische Hauskrankenpflege (krankenhausersetzende Pflege) ist eine Sonderform der Hauskrankenpflege, bei der die Kosten für bestimmte fachliche Pflegeleistungen nach Anordnung des Hausarztes von den Sozialversicherungsträgern übernommen werden.

Familienhilfe



Familienhilfe ist vielfältig, so vielfältig wie es Familien eben sind. Die Familienhilfe ist dafür da, um in schwierigen Situationen das geregelte Familienleben aufrecht zu erhalten und sieht sich in erster Linie als Überbrückungshilfe.

Die Familienhilfe ist für Sie da, wenn Sie:

- sich überlastet und erschöpft fühlen
- rund um eine Schwangerschaft und Entbindung Hilfe brauchen
- von einer chronischen psychischen Erkrankung betroffen sind
- berufstätig sind und Ihr Kind erkrankt ist
- Entlastung bei der Betreuung Ihres behinderten Kindes brauchen
- krank sind, auf Kur müssen oder ins Krankenhaus
- Termine wahrnehmen müssen und Ihre Kinder nicht mitnehmen möchten



Dipl. Ing. Karl H. Mosbacher

Ingenieurkonsulent für Vermessungswesen A-6020 Innsbruck, Sillgasse 19 /IV Telefon 0512 / 57 13 60-0, Fax: DW -5 e-mail:vermessung.mosbacher@aon.at

- Grundteilungen
- Lagepläne für das Bauansuchen
- Höhenkontrollen
- Technische Vermessungen

Ihr Ansprechpartner: **Dollinger Günter - Axams**Mobiltelefon 0664 / 526 29 79

- Grenzvermessungen
- Lage- und Höhenpläne
- Schnurgerüsteinmessungen
- Leitungskataster



- Fragen rund um das Familien- und Haushaltsmanagement haben
- zur Unterstützung bei Unfall oder Tod

Die Familienhilfe ist jedoch kein Ersatz für eine fehlende Reinigungskraft.

Heimhilfe



Unsere Heimhelferinnen unterstützen Menschen, die im Haushalt nicht mehr zurecht kommen, auf Grund einer Krankheit, des Alters oder der Pflegebedürftigkeit. Sie helfen mit und unterstützen im Haushalt, sind allerdings keine Reinigungskräfte. Sie gehen bei Bedarf einkaufen, mit dem Patienten spazieren, zum Arzt etc.

Unterstützungsangebot für pflegende Angehörige



Durch die Anwesenheit einer geschulten Mitarbeiterin des Gesundheits- und Sozialsprengel über 2 Stunden, 4 Stunden bzw. 8 Stunden soll den betreuenden und pflegenden Angehörigen einerseits der notwendige Freiraum zur Erholung bzw. Entlastung gegeben werden, andererseits soll die kontinuierliche Pflege bzw. Betreuung des zu Pflegenden aufrecht erhalten werden. Dieses Angebot kann ein Mal pro Woche in Anspruch genommen werden und wird vom Gesundheits- und Sozialsprengel äußerst kostengünstig durch Förderung vom Land Tirol angeboten.

Essen auf Rädern



Wir beziehen das Essen vom Altersheim Axams und stellen es Ihnen auf Wunsch täglich zu. Vom Altersheim Axams wird Ihnen eine Induktionsplatte zur Verfügung gestellt, damit Sie Ihr Essen selbst erwärmen können. Selbstverständlich ist unser Personal gerne dabei behilflich, das Gerät einzuschalten. Für Sonn- und Feiertage liefern wir das Essen am Vortag. In einem Wochenplan kann zwischen Vollkost, leichte Kost und Diabetikerkost ausgewählt werden.

Weitere Angebote:

- Verleih von Heilbehelfen, wie z.B. elektrische Krankenbetten, Toilett- und Rollstühle, Gehhilfen etc.
- Einschulung pflegender Angehöriger
- Unterstützungs- und Entlastungsangebote für pflegende und betreuende Angehörige
- Sterbebegleitung und Nachbetreuung
- Kreative Tagesstrukturgestaltung

Gerne vermitteln wir Sie weiter:

- Diät- und Ernährungsberatung
- Ehe- und Familienberatung
- Ergotherapie
- Physiotherapie
- Logopädie
- andere soziale Vereine und Institutionen

Vorträge: Immer wieder werden interessante Vorträge rund um die Gesundheit angeboten, wie z.B. Thema Schlaganfall, Brustkrebsvorsorge, Diabetes etc.

Veranstaltungen: Laufend finden Veranstaltungen für die Bevölkerung, aber auch Fortbildungsveranstaltungen für unsere Mitarbeiter statt. Besonderen Anklang finden immer unsere Gesundheitstage sowie die Kindererlebniswochen im Sommer.

Kontaktadresse: Josef-Abentung-Weg 33, 6091 Götzens, Tel. 05234/33080





Autobeschriftung
Bautafeln
Digitaldruck
PVC-Transparente
Leuchtschilder

Malerarbeiten jeglicher Art

A-6091 Götzens Kohlsiedlung 20 0664/1406022 Fax+43/05234/33 6 12 hoerhager@nusurf.at





Bitte keine Werbung

Wer kennt das nicht? Man kommt nach Hause, war vielleicht auf dem Heimweg noch schnell einkaufen, öffnet den Briefkasten und findet haufenweise "Postwurfsendungen": Werbematerialien, die nicht an einen persönlich adressiert sind.

Am Küchentisch beginnt man dann meist mit der Sortierung, die persönliche Post auf die eine, die Werbung auf die andere Seite. Ganz schön viel Papier, das auf diese Weise zusammen kommt. Zudem auch schwer, denn diesen Berg an Werbematerialien müssen wir - nicht selten ungelesen - wieder zum Altpapier-Container bringen.

Haben Sie schon einmal darüber nachgedacht, wieviel Papier, Druckerfarbe, Kunststoffe und Energie gebraucht wird, um diese Werbematerialien zu produzieren und zu verpacken?

Dabei können wir alle gerade in diesem Bereich sehr einfach mithelfen, unsere Umwelt durch Abfallvermeidung zu entlasten. Wie das geht? Sie können an Ihrem Briefkasten die Plakette "Bitte keine Werbung" anbringen. Die Plakette "Bitte keine Werbung mehr" ist ausschließlich nur mehr über folgende Adresse zu bekommen:

Postfach 500, A-1230 Wien, Tel.: 01 / 908308;

Die Plakette wird allerdings nur dann vergeben, wenn ein frankiertes Rückkuvert beigelegt wird. Diese bringen Sie als Hinweis für Ihren Briefträger, aber auch für andere Werbemittelverteiler, an Ihrem Briefkasten an. Ihr "Werbeverzicht" bietet aber noch weitere Vorteile: Ihr Briefkasten quillt nicht gleich über, wenn Sie einmal ein paar Tage nicht zu Hause sind. Wenn Sie länger Urlaub machen, muss der Briefkasten auch nicht täglich ge-

leert werden. Denn in den meisten Haushalten wird der Briefkasten nicht durch persönlich adressierte Post überfüllt, sondern durch Werbematerialien. Sichtbar volle Briefkästen sind nicht selten eine Einladung für unerwünschte "Besucher" während Ihrer Abwesenheit.

Der Verzicht auf Werbematerialien hat für Sie keine Nachteile. Amtliche Mitteilungen bekommen Sie auch weiterhin. Und sollten Sie zum Beispiel an eine größere Anschaffung denken bzw. von diversen Aktionen Gebrauch machen wollen, müssen Sie trotz Plakette nicht auf Sonderangebote verzichten. Denn die meisten großen Möbelhäuser, Elektrohändler sowie andere Unternehmen, die mittels Postwurfsendungen um Kunden werben, machen auf Ihre Aktionen meist im Fernsehen und im Radio aufmerksam. Auch mit ein paar "Klicks" im Internet können Sie sehen, was diverse Unterneh-

men gerade aktuell im Angebot haben – und das alles ganz ohne Müll.

Sollten Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Gemeindeamt.

Wir helfen Ihnen gerne weiter.

Für Ihre Unterstützung im Bereich der Abfallvermeidung sage ich Ihnen ein großes Dankeschön.

Ihr Bürgermeister Hans Payr





13. Moosfest des TV Almrausch Götzens

Am <u>Freitag, den 17. August</u>: Beginn: 20.00 Uhr - Es spielen für Sie, das Duo "Marmory"

Am <u>Samstag, den 18. August</u>: Beginn: 20.00 Uhr - Es spielen für Sie, die "Sunny-Boys"

Auf zahlreichen Besuch und schönes Wetter freut sich der Vorstand des Trachtenvereins Almrausch Götzens!

GEMEINDEPOLITIK

Liebe Götznerinnen und Götzner!

Wir danken den treuen Besuchern unseres heurigen Maifestes 2007 recht herzlich!

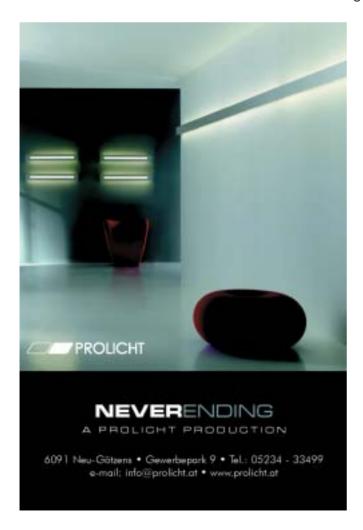
Da der Wettergott es gut mit uns gemeint hat, konnten wir wieder ein tolles Fest abhalten!



Ein großes Lob gilt all unseren freiwilligen Helfern, die uns so tatkräftig unterstützt haben. Einige Anliegen wurden uns beim Fest unterbreitet, denen wir natürlich nachgehen werden. Falls Sie Fragen oder ein Problem haben, würden wir uns freuen, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen. Tel. 05234/33682

SPÖ GÖTZENS, Obfrau: Silvia Abentung







Machen Sie Karriere bei einem Produzenten von architektonischen Beleuchtungssystemen und arbeiten Sie in einem jungen, dynamischen Team als engaglerte(r):

- PRODUKTIONSHELFER/IN
- VERPACKER/IN
- CNC-FRÄSER/IN /-DREHER/IN
 - mit abgeschlossener Lehre oder Berufserfahrung
- . ELEKTRIKER/IN o. ALLGEMEINSCHLOSSER/IN
 - in unserer Produktion
 - abgeschlossene Lehre im Elektro- a. Metailbereich, entsprechende Berufspraxis sowie gute Deutschkenntnisse erforderlich.

Wenn Sie zudem zielorientiert sind, geme im Team arbeiten und Verantwortung übernehmen wollen, freuen wir uns auf Ihre schriftt. Bewerbung mit Bild: PROLICHT GmbH, Gewerbepark 9, 6091 Neu-Götzens oder per e-mail an: sekretariat@prolicht.at.

DIE NEUE ÖVP, Bgm. Hans Payr *Mit Sorgfalt für unser Götzens!*

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Auch in diesem Jahr setzen wir unsere Kulturarbeit während der Sommermonate in bewährter Weise fort. Wir konzentrieren uns vor allem auf das echte Volkslied und die Volksmusik, weil beides sowohl bei der einheimischen Bevölkerung als auch bei unseren Gästen sehr beliebt ist.

Die Konzertreihe "G'sungen und g'spielt zur Höheren Ehr" führen wir heuer bereits zum vierten Male in unserer schönen Wallfahrtskirche durch. An den kommenden 8 Sonntagen, also vom 8. Juli bis 26. August werden jeweils ab 20. I 5 Uhr Gruppen, Ensembles und Chöre aus dem ganzen Land, aus Südtirol und aus Bayern zur Ehre Gottes und zur Freude der Menschen singen und spielen.

Für diesee Jahr ist es unserer Managerin und Organisatorin Frau Ingelis Zimmermann gelungen, etliche neue Gruppen für die Mitwirkung zu gewinnen. Selbstverständlich gestalten unsere Götzner Chöre und Gruppen diese Konzertreihe wieder mit.

Darüber hinaus haben wir für Sonntag, 16. September ab 14 Uhr ein Almsingen am Götzner

Berg geplant. Dabei werden die Besucher mit kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnt.

Dieses Almsingen war schon vor Jahren ein Hit. Vielleicht erinnert sich noch mancher von Ihnen an die Alphornbläser aus der Schweiz, die ihre Klänge bis ins Dorf herunter erschallen ließen.

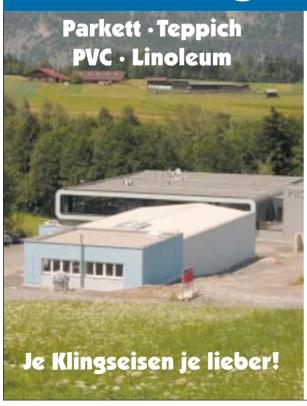


Unter dem Titel "Der Herbst zieht ins Land" - Volksmusik und Tanz - veranstalten wir am Samstag, dem 13. Oktober im Saal des Gemeindezentrums einen Abend mit den Tiroler Tanzgeigern. Diese Gruppe spielt erstklassige Volksmusik, rhythmisch und flott. Daneben soll einfachen Volkstänzern Raum gegeben werden.

Dass wir natürlich alle kulturellen Aktivitäten unserer Vereine jederzeit gerne unterstützen und fördern, ist wohl selbstverständlich, tragen doch die Vereine wesentlich zu einem gelungenen Götzner Kultursommer bei. Wenn für Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, interessante Angebote dabei sind, würden wir uns über Ihren Besuch freuen.

Ihr GV Hubert Stolz Kulturreferent

Markus Klingseisen Boden & Design



Die Firma Markus Klingseisen Boden & Design ist seit 5 Jahren als selbständiges Unternehmen tätig und möchte sich im österreichischen Markt klar positionieren.

Unsere Zielsetzung als österreichisches Unternehmen ist, sämtliche konstruktive Herausforderung und Möglichkeiten im Bereich Boden auszuarbeiten und zur vollsten Zufriedenheit unserer Auftraggeber abzuwickeln.

Geben Sie uns die Möglichkeit unsere Leistungsstärke bei einer Offertlegung und Auftragsabwicklung unter Beweis zu stellen. Auf gute Zusammenarbeit!

Steinbockweg 34 · A – 6020 Innsbruck Email: office@boden-design.at Mobil: 0699 / 155 155 60 · Telefon: 0512 / 90 52 22 Fax: 0512 / 90 81 50 ·www.boden-design.at

GEMEINDEPOLITIK



INFORMATION DER ULG AN UNSERE GÖTZNER FAMILIEN

Familiensache Jugendschutz

Was Eltern über dieses Thema wissen sollten

Für die meisten Familien stellt es eine besondere Herausforderung dar, Jugendliche auf dem Sprung ins Erwachsenenleben zu begleiten.

Auch wenn es Eltern kaum einfallen wird, den minderjährigen nächtlichen Spätheimkehrer mit dem Gesetzestext in der Hand zu empfangen, so dürfte doch ein grober Überblick interessant sein, der zeigt, was die Gesetzgebung in Tirol unter Jugendschutz versteht.

An der Entwicklung eines Jugendschutzgesetzes waren zahlreiche Experten, Eltern und auch Jugendliche selbst beteiligt. Die zum Schutz der Jugendlichen gemeinsam erarbeiteten Richtlinien machen aber nur dann Sinn, wenn möglichst alle Betroffenen wenigstens jene Regeln kennen, die sie direkt betreffen.

Das Jugendschutzgesetz in übersichtlicher Form

Das JUFF-Jugendreferat des Landes Tirol hat deshalb eine besonders übersichtliche kleine Broschüre herausgebracht, welche die Grundzüge des Jugendschutzgesetzes optisch ansprechend und leicht lesbar auf 5 Seiten präsentiert. Wir zeigen Ihnen hier die Seite mit den wichtigsten Bestimmungen. Im betreffenden Heft wird außerdem vorgestellt, wie in Zukunft Gemeinden, Betriebe und Exekutive im Bereich des Tiroler Jugendschutzes stärker zusammenarbeiten wollen.

Eltern tragen wichtige Mitverantwortung

Sie als Familien tragen bei diesen gemeinsamen Bemühungen zum Wohl ihrer Kinder selbstverständlich auch eine wichtige Mitverantwortung.

Es ist für Eltern oft schwer, ihren pubertierenden Jugendlichen plötzlich Grenzen setzen zu müssen. Die Aufgabe ist umso schwieriger, wenn dem Kind aus elterlicher Zuneigung heraus bisher vielleicht Erfahrungen mit Verboten weitgehend erspart wurden.

Erwachsene Vorbilder und Mitmacheffekte

Jugendliche auf dem Weg zum Erwachsenenleben kommen leicht auf die Idee, sich zunächst jene äußeren gesellschaftlichen Zeichen des Erwachsenseins anzueignen, die am einfachsten zu erreichen sind, um zu zeigen, man gehöre schon zu den Großen.

Alkohol und Nikotin sind dabei willkommene und leider noch immer viel zu leicht erreichbare Genussmittel, um das Erwachsensein vorzutäuschen. Der Gruppendruck für die Jugendlichen im Freundeskreis ist in

dieser Hinsicht oft besonders groß. Schließlich werden Eltern manchmal selber davon überrascht, dass plötzlich ihre eigene Vorbildwirkung angesprochen ist. Das dabei unbewusst auftauchende schlechte Gewissen wird nicht selten beruhigt, in dem man sein pubertierendes Kind zum Kumpel zu gewinnen versucht und ihm einen sanften Einstieg in die Abhängigkeit von Genussmitteln ermöglicht. Das spart Auseinandersetzungen sowohl mit den jugendlichen Herausforderungen als auch mit den eigenen schlechten Gewohnheiten.

Andere Zeichen des Erwachsenseins in der Familie betonen

Wer Jugendschutz innerhalb der Familie konsequent praktizieren will, muss rechtzeitig Alternativen überlegen, die dem Jugendlichen zeigen, ich kann mich bereits als Erwachsener profilieren. In diesem Zusammenhang kann zum Beispiel nicht früh genug begonnen werden, kindliche Talente zu erkennen, zu fördern und auch Möglichkeiten der Integration in Gruppen von Gleichgesinnten in bestimmten Interessensbereichen zu unterstützen. Jugendschutz in der Familie bedeutet, den Kindern zu helfen, sich früh genug persönlicher Stärken bewusst zu werden. Junge Menschen, die in der Familie oder in ihrem Freizeitbereich Anerkennung für positiv bewertete Fertigkeiten finden, sind für schädliche Selbstbestätigungsversuche weniger empfänglich.

Eltern müssen Einigkeit zeigen

Wichtig bei erzieherischen Maßnahmen ist in jedem Fall, dass sich Eltern darüber einig sind, was erlaubt ist und was vernünftigerweise verboten bleiben soll. Unser Rat: Gehen Sie in einer Mußestunde die hier vorliegende Übersicht mit Ihrem Partner bzw. ihrer Partnerin durch und besprechen Sie eine gemeinsame Linie. Das Jugendschutzgesetz, das auf Erkenntnissen beruht, was Jugendlichen gut tut und was ihnen schadet, steht auf alle Fälle hinter Ihnen, auch wenn die kleinen "Unfälle", die in den besten Familien vorkommen, wenn Jugendliche ihre Grenzen ausloten, wohl trotzdem nicht immer ausbleiben werden.

Die Jugendschutzbroschüre des Landes Tirol gibt es in zwei Ausführungen, und zwar eine Version für Erwachsene und die zweite für Kinder und Jugendliche Bestellungen im JUFF-Jugendreferat unter 0512/508-3594 bzw. unter der E-Mail-Adresse juff.jugend@tirol.gv.at. Informationen erhalten Sie auch über das Internet unter www.tirol.gv.at /jugendschutz

GEMEINDEPOLITIK





Aktuelle Infos über den Stand des Sommerprojektes auf der Muttereralm:

Erleben, spielen und genießen lautet das Motto des Familienwandergebietes Muttereralm. Wir haben am

abenteuerberg

I. Juli den "abenteuerberg" in Betrieb genommen.

Hier erwartet ein neu gestalteter Abenteuerbereich die ganze Familie. Ein kinderwagen- und rollstuhltauglicher

Fußweg führt rund um den "Panoramasee" mit Blick über das gesamte Inntal. Mehrere Sitzgelegenheiten laden zu einer Rast ein, es bietet sich an die Seele bau-

meln zu lassen und den wunderbaren Blick zu genießen.

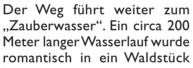


gastro

Direkt unterhalb dieses Bereiches befindet sich eine Weltneuheit. Ebenso mit Kinder-

wagen und Rollstuhl gelangt man über Hängebrücken auf die sanft im Wind schwingenden "hängenden Baumelhäuser". Für Kinder sind in den unteren Geschos-

sen eigene Kletterbereiche gebaut worden.



gebaut und mit allerlei Spielereien versehen.

Barfuß oder mit Schuhen wandert man durchs Wasser oder auf dem sanften, natur belassenen Waldboden weiter zum Spieleldorado für unsere Kleinen.

Ein Sandspielbereich mit Wasserstaubecken, Förderbändern, Wasserrädern, Aufzügen usw. findet sich am Ende des Wasserlaufes. Es schadet nicht, den Kindern was zum Umziehen mitzunehmen.

Über die Almbodenwiese gelangt man dann weiter zu unserem Tipidorf. In einer wunderbaren Bergwiese stehen mehrere Tipis, welche nach dem Originalmuster der nordamerikanischen Indianer gebaut wurden. Kinder und Erwachsene sind hier eingeladen zu spielen und zu genießen.

Das Ende der Runde bildet unser Erlebnisrestaurant "Muttereralm". Auf der neu gebauten Terrasse können die Eltern eine Jause oder einen Kaffee genießen und dabei die Kinder auf dem neuen Spielplatz davor beobachten. Die Nutzung der gesamten Anlagen am **abenteuer**berg sind kostenlos. Wir freuen uns aber natürlich darüber, wenn Sie mit der modernen 8-Gondelbahn von Mutters hinauffahren und den Tag genießen. Ab I. Juli haben wir wieder täglich von 9.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Nähere Infos finden Sie unter www.muttereralm.info bzw. telefonisch unter 0512/548330. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Pizzeria Taverna

Gemütlicher Gastgarten, Romantisches Flair im Restaurant Holzofenpizza, Pasta`s, Salate, Fisch- und Fleischgerichte.

Jeden Mittwoch Livemusik mit La Puerta del Sol



Aktion:

Bei Mitnahme von Pizze und Pasta`s 1 Dosengetränk 0,33 l gratis,

(Treuepass) jede 10 Pizza oder Pasta gratis.

Mittagsmenue € 5,90







ING. KRASSNITZER – SINGER BAUGESELLSCHAFT M.B.H. ATELIER FÜR HOCHBAU PLANUNG . STATIK BAULEITUNG . BAUTRÄGER

A-6091 GÖTZENS OBERER FELDWEG 1 TEL. O 52 34 / 3 31 53 FAX 0 52 34 / 33153 -4 E-MAIL info@krassnitzer-singer.com



EISSPORTZENTRUM SOMMERSAISON 2007



Wie bereits in der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung angekündigt möchten wir für die Jugend in der Eishalle Götzens Inlinehockeytraining sowie Inlineskaten in den Sommermonaten 2007 anbieten.

Das Training für das Inlinehockey wird vom Verein Götzner Inline De-

vils unter der Leitung des Trainers Alex Spieler durchgeführt.

Das Training sowie die Benutzung der Inlinefläche ist für die Jugendlichen während der angebotenen Öffnungszeiten kostenlos.

Sommer Inline 2007

Inlinehockeytraining: Alter 10 – 14 Jahren jeweils am SONNTAG: 19.00 bis 20.30 Uhr

Alter 15 – 17 Jahren jeweils am MONTAG:

18.00 bis 20.00 Uhr

Inlineskaten

jeweils am MITTWOCH: 13.00 bis 16.00 Uhr

jeweils am SAMSTAG: 19.00 bis 22.00 Uhr

Günter Goritschnig Geschäftsführer Eissportzentrum







Bericht des Tennisclub Raika Götzens

Der Tennisclub **Götzens** wurde bereits 1985 gegründet. Zahlreiche sportliche Erfolge in der Vergangenheit (Tiroler Landesliga A, höchste Spielklasse) und der Gegenwart (in dieser Salson spielen 6 Teams bei diversen Tiroler Mannschaftsmeisterschaften mit) sind ein deutliches Zeichen für einen bestens funktionierenden Sportverein.

Der Tennisclub Götzens ist seit Bestehen ein beliebter Treffpunkt für Jung und Alt, Frauen und Männer sowie tennisbegeisterten Familien und Singles.

Nach erfolgreichem Spiel gemütlich auf der Terrasse sitzen, ein gutes Essen und erfrischende Getränke genießen, gehört ebenso zu unserer Vereinsphilosophie wie die behaglichen Clubabende mit Musik und kulinarischen Leckerbissen.



Vereinsobmann: RITZL Markus 6091 Götzens Schießstand 4/9 0664 2602534 markus.ritzl@uniga.at

Obmann-Stv. GRUBER Martin 6091 Götzens Krapfengasse 1a 0699 / 13285500





Finanzen ABENTHUNG Anita 6091 Neu-Götzens Kohlsiedlung 23 0664 / 5027581



Schriftführer Ing. GRAUP Dietmar 6091 Neu-Götzens Breitwiese 1 0664 / 2066190

TENNIS, eine Sportart für ALLE - von Kids bis zu den Senioren. Wir bieten für ALLE außergewöhnlich viel:

Für jede/n Neueinsteiger/In gibt es einen Paten (Vereinsmitglied mit guten Tenniskenntnissen) der mit ihr/ihm spielt, bei der Suche nach einem geeigneten Spielpartner vermittelt und in das Clubleben einführt.

Dieses Partnerschaftsmodell soll den Einstieg in das Vereinsgeschehen für neue Mitglieder erleichtern.

Für Mütter mit Kleinkinder wird jede Woche ein Vormittag für gemeinsames Spiel und gleichzeitiger Kinderbetreuung organisiert. Spezielle Kurse für:

Kindergarten u. Vorschulkinder (4-6 J.), Volksschulkinder (7-10 J.), Jugend- und Erwachsenenkurse.

Sonstige Vereinsaktivitäten

Freundschaftsspiele mit anderen Vereinen. Sommernachtsfest Frühschoppen mit Musik Weinverkostungen Vereins Vernissagen A-6091

Vereinslokal / Tennisplätze
A-6091 GÖTZENS / Neugötznerstraße
(Zugang östlich Gruberwirl-Parkplätze)

Trainerin GRABER Susi 0664 4217224





INGENIEURBÜRO ARMING Dipl.-Ing. Gerald Arming

Staatlich befugter und beeideter

Ingenieurkonsulent für Bauingenieurwesen



Feldweg 56a · A - 6134 Vomp · Tel. 05242 / 66830 · Fax 05242/67650



Unsere verschiedenen Beitragsvarianten:

A - Mitalieder: € 190.00 (Spielzeiten: täglich von 6:30 bis 20:30) Mitglieder: 1/2 Jahr: € 100.00 (Spielzeiten: täglich von 6:30 bis 20:30) Var. 1: 1. Mai bis 15. Juli Var. 2: 15. Juli bis Saisonende B - Mitglieder: € 130.00 (Spielzeiten: Mo - Fr. von 6:30 bis 17:30, So ganztāgig) Familienkarte: € 320,00 Ehepaar (A - Mitglieder) Kinder (bis zum 15. Li.) frei (Spielzeiten mit Elternteil wie A /nur Kinder wie B-Mitgl.) Neu- u. Wiedereinsteiger: € 130,00 (gültig nur im 1. Jahr / Spielzeiten wie A-Mitgl.) Jugendabo: € 20.00 (bis 15 Jahre / Spielzeiten: Mo - Fr. von 6:30 bis 17:30, So ganztägig € 40,00 (16 bis 18 Jahre / Spielzeiten: Mo - Fr. von 6:30 bis 17:30, So ganztägig Studenten/Lehrlinge €: 125,00 (Spielzeiten wie A-Mitgl.) TRAINING mit Spaß Hallo Kinder, hallo Eltern. Mit unserer Trainerin Susanne Graber, bieten wir euch qualifiziertes Training und viel Spaß! Unser spezielles Angebot für die Jugend: Nur für Vereinsmitglieder und nur im Rahmen des Trainings mit Susi Graber! Genauer Termin (Schulferien) wird im Vereinslokal ausgeschrieben. Anmeldung beim Obmann * 10 Stunden Training in der Gruppe * wöchentlicher Jugendtreff mit Gruppentraining * Ferienwoche mit ganztägiger Betreuung * Abschlussturnier mit Fest Termin für Kinderkurs (Schulferien)..... Wie Sie Mitglied werden können? Einfach ANMELDEN!! Tennisclub Raiba Götzens ANMELDEFORMULAR (abtrennen; im Vereinslokal abgeben oder an Markus RITZL senden)! Name: Vorname: PLZ: Ort: Straße: _____

Geburtsdatum: Mitgliedsvariante: A / B / Familie / Neuanmeldung / Jugend /



"Götzner Bergfreunde" machten Almwanderung

Dem guten Wetter zu verdanken, konnte der Verein "Götzner Bergfreund" mit den heurigen Arbeiten etwas früher beginnen. Auf der Nockspitze wurde ein Stempel in einer Nirostaschatulle angebracht.





Auf dem Weg vom Pfriemes Köpfl zur Nockspitze bauten wir Stufen, um den Weg etwas trittsicherer zu machen. Der Steig über die I 2er-Spitz in Richtung Birgitz Köpflhaus, der über eine Rinne führt, wurde durch eine kleine Brücke gesichert. Nach getaner Arbeit machten wir unsere jährliche Bergwanderung, die uns übers Halsl zur Pfarrach Alm, weiter zur Kreither Alm führte, wo wir von Blandina (Huna) sehr gut bekocht wurden. Bei strahlendem Wetter ging es dann weiter über die Raitiser Alm zur Mutterer Alm und als letzte Station auf die Götzner Alm.

Es war ein schöner Wandertag! Dank dem guten Schuhwerk, den trittsicheren Wegen und Steigen, konnten wir diesen Tag ohne Unfall beenden.

GBF Obmann, Holzknecht Walter



Theaterverein Götzens spielt im November "Der Schacherer"

Am 27. April 2007 fand in der Altenstube die Jahreshauptversammlung des Theaterverein Götzens statt.

Nach den Tagesordnungspunkten kam es zur Neuwahl des Vorstandes. Die Wahlleitung übernahm Payr Karl.

Es wurden folgende Vorstandsmitglieder gewählt:

Obmann: Burger Christian Stv.: Saurer Barbara Spielleitung: Hornsteiner Brigitte Volderauer Anni Stv.: Schallner Michael Kassier Stv.: lenewein Sandi Schriftführerin: Volderauer Karoline Hofer Karoline Bühnenbau: Kapeller Hans Requisiteurin: Eschment Nicole

Der neu gewählte Obmann Burger Christian bedankt sich im Namen des ganzen Vereins beim bisherigen Vorstand für den überaus großen Einsatz und die langjährige Treue zum Verein: Abentung Harald (Obmann), Singer Maria (Stv.); Kindl Hubert (Spielleitung), Holzmann Renate (Kassierin), Fill Sepp (Stv.), Braun Maria (Schriftführerin), Haller Luis (Bühnenbau).

Wir hoffen weiterhin auf guten Zusammenhalt im Verein und a mords Gaudi in altbewährter Manier.

Der Theaterverein wünscht seinem Publikum einen wunderschönen erholsamen Sommer und während Sie in der Sonne liegen, lernen wir für unser nächstes Stück, eine Kriminalkomödie!

Premiere: Freitag, 12.10.2007

Erdbewegung • Schneeräumung FLORIAN SAURWEIN 6091 Götzens Mittelgasse 10 0699 / 126 174 75





Der Schafzuchtverein Götzens

lädt recht herzlich zum



Almfest mit Schafschoad

in der Axamer Lizum

Sonntag, 22. Juli 2007 ab 10 Uhr

Für Unterhaltung und das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Auf Euren Besuch freut sich der Schafzuchtverein Götzens!

Bezirks-Traktorfahren

4. August 2007

Sportzentrum Götzens (Eishalle)

Programm:

Beginn der Veranstaltung 9.00 Uhr mit Traktorweihe 10.00 Uhr Beginn des Bewerbs ca. Preisverteilung ca. 19.00 Uhr



Kinderprogramm:

Bullriding, Hüpfburg, Trettraktorparkur



Anschließend Fest in der Eishalle mit Livemusik von



Für Speiß und Trank sorgen die Götzner Bauern und Bäuerinnen in Zusammenarbeit mit



Jungbauernschaft Landjugend

- Den ganzen Tag DISCO-Zelt mit DJ!
- Eine Veranstaltung bei der niemand im Regen stehen bleibt -Es ist alles unter Dach.





Bericht der Freiwilligen Feuerwehr Götzens

Florianifeier

Bei der diesjährigen Florianifeier der Freiwilligen Feuerwehr Götzens am Sonntag, den 6. Mai 2007, wurden nach dem traditionellen Kirchgang wieder Angelobungen und Beförderungen vorgenommen.



In Anwesenheit von Bürgermeister Hans Payr wurden fünf Feuerwehrmänner angelobt: Martin Angerer, Sandro Holzmann, David Mair, Günther Platter und Stefan Rainer legten vor Kommandant Christian Volderauer das Gelöbnis ab. Andreas Prader und Stefan Rimml wurden zum Oberfeuerwehrmann und Wolfgang Totschnig, der vor kurzem das Amt des Gerätewartes übernommen hat, zum Löschmeister befördert.



Am Nachmittag wurde dann die alljährliche Florianiübung bei der Esso-Tankstelle in der Burgstraße durchgeführt. Die Übungsannahme war ein Brand in der Werkstätte mit starker Rauchentwicklung, bei dem



auch Personen geborgen werden mussten. Außerdem wurde zum Zwecke des Brandschutzes ein Schaumteppich gelegt. Die Übung wurde trotz ungünstiger Witterungsbedingungen von den zahlreich erschienenen Zuschauern aufmerksam verfolgt.

Landesbewerb

Beim heurigen Landesbewerb der Feuerwehren in Pfunds am I. und 2. Juni 2007 trat auch eine Gruppe der Freiwilligen Feuerwehr Götzens an. Bei diesem Bewerb müssen die neun Teilnehmer einen Löschangriff und einen Staffellauf absolvieren. Die teilnehmende Götzner Gruppe konnte sowohl das Feuerwehrleistungsabzeichen in Bronze als auch in Silber erwerben.

Die Freiwillige Feuerwehr Götzens gratuliert recht herzlich zu dieser Leistung!

Teilnehmer: Stefan Rainer, Rene Haberditzl, Sandro Holzmann, Josef Mair, Günther Platter, Andreas Prader, Martin Prader, Michael Reinalter, Stefan Siebert







Bericht der Musikkapelle Götzens

Die Musikkapelle verschönert die kirchlichen Feste und die Veranstaltungen von der Gemeinde

und von den verschiedenen Vereinen. So wurde der Kinderfaschingsumzug, Ortsschülerschitag, Palmsonntag, Erstkommunionfeier, Florianifeier, die Firmung, Fronleichnam und Peter und Paul musikalisch umrahmt. Unter der neuen musikalischen Leitung von Kapellmeister David Nagiller konnte die Musikkapelle beim Frühjahrskonzert ihr Können eindrucksvoll unter Beweis stellen.



Wir konnten auch verdiente Musikanten ehren. So wurde an Fill Josef die goldene Medaille vom Landesverband für 55 Jahre, an Abentung Benno die goldene Medaille vom Landesverband für 40 Jahre und von der Musikkapelle die Ehrenmitgliedschaft verliehen und Zangerl Wolfgang wurde für 10 Jahre Musikkapelle ausgezeichnet. An Kapellmeisterstellvertreter Prader Hans wurde für 10 Jahre Kapellmeister die Ehrenurkunde überreicht.

Die Musikkapelle möchte sich bei der Bevölkerung recht herzlich für die Spenden bei der Haussammlung am I. Mai bedanken. Ein ganz besonderer Dank gilt den Besuchern des heurigen Gassenfestes, die trotz widriger Verhältnisse so vorbildlich ausgehalten haben.

Die Musikkapelle ist stets bestrebt junge Talente zu fördern. Interessierte können sich bei unserem Ju-





gendreferenten Petschnig Lucas oder beim Obmann Gruber Thomas melden.

Wir möchten die Bevölkerung von Götzens auch recht herzlich zu unseren Platzkonzerten im Musik-pavillon einladen. Die Platzkonzerte finden jeweils freitags um 20.30 Uhr zu folgenden Terminen statt: 27. Juli, am 31. August spielt die Musikkapelle Sellrain ein Platzkonzert, 14. + 28. September 2007. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch!

Der Schriftführer: Haid Josef





"Wohnanlage Götzens – Mittelgasse"



Im Herzen von Götzens entsteht diese moderne Wohnanlage mit 9 Wohnungen und einem Geschäftslokal.

Jede Erdgeschoßwohnung besitzt einen großzügigen Garten.

Die Maisonetten Wohnungen haben Balkone und Dachterrassen.

Zu jeder Einheit zählt ein Kellerabteil und 2 Tiefgaragenabstellplätze.

Die Erschließung erfolgt über ein zentrales Treppenhaus.

Wohnbaufördernung: € 640,00 / m²





Ing. Hermann Jenewein Baugesellschaft m. b. H.

A-6091 Götzens · Gewerbepark 4 · Tel· 05234/33711-0 · Fax: Dw 33

www.jenewein-bau.at · e-mail: office@jenewein-bau.at

Weitere Projekte in Götzens:



Josef Abentungweg



Überbergweg



Neu Götzens